

# **IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO EMPAQUES PACK-ANDINA 2009**

## **REGLAMENTO GENERAL**

### **1. Objetivos**

El Concurso es promovido por PAFYC LTDA – ANDINA-PACK con la finalidad de:

- 1.1 Divulgar los desarrollos e innovaciones de la industria proveedora y usuaria de empaques.
- 1.2 Evidenciar el posicionamiento y reconocimiento de marca a través del empaque.
- 1.3 Promover el uso óptimo de los materiales de empaque con responsabilidad ambiental.
- 1.4 Difundir los trabajos y proyectos de los profesionales independientes, empresas, escuelas técnicas, universidades y entidades oficiales, empeñadas en el desarrollo del sector de empaques.

### **2. Participación**

El IX Concurso regional de diseño Pack Andina 2009, estará abierto a la participación de empresas usuarias y fabricantes de empaques; productores de procesos y tecnologías de acondicionamiento, bien como de accesorios y materias primas; estudios y agencias de publicidad y diseño; profesionales autónomos, individualmente o en grupo; siendo obligatorio la empresa/participante tener sede en uno de los países andinos (Colombia, Ecuador, Venezuela, Perú, Bolivia).

2.1 Los participantes podrán concursar en todas las categorías, con cuantos trabajos y diseños quieran, quedando sujeto a las cláusulas de este reglamento.

2.2 Las personas naturales / jurídicas que desarrollen trabajos para empresas deben tener el consentimiento previo y escrito de éstas para su participación.

2.3 PAFYC LTDA – ANDINA-PACK, no se responsabilizará de la protección legal de la Propiedad Industrial, que será de exclusiva responsabilidad de los participantes.

2.4 Serán aceptados trabajos y empaques desarrollados o lanzados al mercado local o regional a partir de enero de 2008.

### **3. Categorías**

Los trabajos y empaques pueden ser inscritos en las categorías descritas a continuación, de acuerdo con su naturaleza, quedando a cargo del participante optar por una o más categorías.

Categoría	Nombre	Descripción
1	Alimentos y Bebidas	Envases, empaques, embalajes para alimentos procesados disponibles para la venta al detal o para uso institucional. Bebidas en polvo, líquidos, bebidas alcohólicas y no alcohólicas.
2	Cosméticos y Perfumería	Envases, empaques y embalajes empleados para productos cosméticos, artículos de tocador, cuidado de la piel y el cabello, aseo personal y perfumería.
3	Farmacéuticos y Medicamentos	Envases, empaques, embalajes para productos farmacéuticos y medicamentos, suministros quirúrgicos, productos de diagnóstico y equipos relacionados.
4	Higiene y Limpieza	Envases, empaques, embalajes para detergentes, limpiadores, jabones, productos de aseo para el hogar y la industria.
5	Otros	Todos los envases, empaques, embalajes para productos no considerados anteriormente. Se evalúan los proyectos relacionados con el packaging de universidades, instituciones, estudiantes o profesionales autónomos, que no se contemple en alguna de las anteriores categorías.

#### 4. Inscripción

- 4.1 Las inscripciones podrán ser realizadas en el período 1 de Julio de 2009 hasta el 30 de Septiembre de 2009, en la sede del Organizador,
- 4.2 El pago de la inscripción, al igual que todos los formularios y documentos relacionados al trabajo inscrito debe ser entregados en la sede del organizador,
- 4.3 La Ficha de Información técnica debe estar diligenciada en todos los campos, acompañada de una (1) foto de alta resolución (300 DPI) en formato eps, tif o jpg y entregar tres piezas del objeto de la inscripción completas, es decir, empaque con el producto o cuando no fuera posible, un empaque mock-up, en perfecto estado de conservación.
- 4.4 Empresas localizadas fuera de la capital de Colombia, pueden hacer sus inscripciones enviando el material por correo, valiendo como fecha de inscripción la fecha de envío.
- 4.5 Las inscripciones serán aceptadas solamente si son acompañadas de los formularios existentes para ese fin, y con el cumplimiento de todos los ítems solicitados.
- 4.6 Los formularios están a disposición de los interesados en la sede de la coordinación del evento o en la página web [www.andinapack.com](http://www.andinapack.com).
- 4.7 Los formularios necesarios para la inscripción del trabajo son: 1) Solicitud de inscripción, 2) Ficha de Inscripción, 3) Ficha de informaciones técnicas.

- 4.8 La Ficha de inscripción es paga por categoría inscrita. Cuando una empresa haga más de una inscripción, cada una de ellas será considerada como una nueva inscripción.
- 4.9 El Comité Organizador y el Jurado Calificador, se reservan el derecho de alterar sin previo aviso, la categoría en la cual el empaque se encuentre inscrito, para clasificar mejor dicho trabajo.
- 4.10 Las piezas inscritas, sean de los vencedores y/o de los que no se clasificaron, no serán devueltos. En el caso de los empaques vencedores, éstos serán expuestos en ferias y eventos.
- 4.11 Los vencedores facilitarán la información necesaria de los empaques premiados, para permitir la divulgación de los ganadores del Concurso de Diseño Pack Andina.

## **5. Juzgamiento**

Los trabajos inscritos serán evaluados entre el 1 y el 15 de octubre de 2009. El Juzgamiento será realizado en tres etapas. La primera realizada por el Comité Organizador, examinando si el empaque inscrito cumple con el reglamento general. La segunda será hecha por un Jurado Calificador seleccionado de diferentes industrias del ámbito nacional y con una amplia trayectoria profesional, que clasificarán a los empaques que pasan a la fase de evaluación final. En la tercera etapa, el mismo Jurado Calificador hará una nueva votación para definir los vencedores.

5.1 Para evaluación de los empaques serán considerados:

- 5.1.1 Protección y conservación adecuada del producto
- 5.1.2 Funcionalidad para el consumidor
- 5.1.3 Información para el consumidor
- 5.1.4 Presentación e imagen en el punto de venta
- 5.1.5 Eficiencia en la fabricación, uso y distribución física
- 5.1.6 Uso óptimo de materiales y construcciones reciclables o reutilizables
- 5.1.7 Cumplimiento con normas y legislación del mercado objetivo
- 5.1.8 Proyectos

- 5.2 En el juzgamiento de la segunda fase, los jurados atribuirán notas de 1 a 5 para cada ítem.
- 5.3 Las notas serán sumadas y divididas para obtener la media, que no podrá ser inferior a 3 (tres) para acceder a la siguiente fase.
- 5.4 En el juzgamiento de la tercera fase, los jurados atribuirán notas de 1 a 5 para cada ítem. Las notas serán sumadas y divididas para obtener la media, que no podrá ser inferior a 3,5 (tres punto cinco).

5.5 El Jurado calificador es soberano y de su juzgamiento no cabe ningún recurso.

## **6. Premiación**

6.1 Se realizara en el Marco del Congreso Internacional de ULADE durante ANDINA-PACK 2009.

6.2 El jurado calificador seleccionara un grupo de nominados de los participantes con las mejores puntuaciones, de ellos serán nombrados los ganadores por categorías.

6.3 Los ganadores recibirán el trofeo Andina-Pack y un incentivo de € 500 (Correspondientes a la inscripción al Concurso Mundial de Diseño de Empaques World Star), para cada empresa efectivo en el momento de la inscripción a dicho evento, organizado por la WPO.

## **7. Disposiciones Generales**

7.1 La empresa organizadora se reserva el derecho de utilizar el material premiado para exposición y divulgación en cualquier medio de comunicación (escrito y/o electrónico) o exposición, sin que eso implique reserva de derechos por los concursantes;

7.2 El participante se responsabiliza, por las declaraciones e informaciones presentadas en los formularios, fichas técnicas y documentos, videos suministrados, con relación al trabajo presentado y a los derechos de propiedad intelectual e industrial.

7.3 Al inscribirse en el concurso, el participante estará aceptando incondicionalmente las reglas contenidas en este Reglamento, las decisiones del Comité Organizador y del Jurado Calificador comprometiéndose a honrar y respetar a todos los demás participantes, los trabajos y empaques inscritos y los objetivos de este reglamento.

7.4 Al inscribirse, el responsable de la inscripción declara conocer y estar de acuerdo con los términos de este reglamento y los criterios publicados en los formularios de inscripción.

7.5 Los casos aquí no descritos serán tratados por el Comité Organizador.

7.6 El Comité Organizador del Concurso Regional de Diseño Pack Andina se localiza en la Cra. 13 A No. 97 – 63 2do. Piso, Bogotá – Colombia, Tel/Fax: (571) 5200155, 5200156, 5200157e-mail: [info@andinapack.com](mailto:info@andinapack.com), [www.andinapack.com](http://www.andinapack.com)

7.7 Las piezas inscritas, sea de los ganadores y/o de los que no clasificaron, no serán devueltos.

## GUIA DEL PARTICIPANTE EMPRESARIAL

Este documento ha sido creado con el propósito de orientar a los participantes al IX Concurso Internacional de Diseño de Empaques Pack-Andina 2009.

Con esta guía queremos estandarizar la información que debe ser anexada a cada uno de los diseños que se presenten al concurso, de forma tal, que el Jurado Calificador del Concurso, pueda acceder al momento de estar evaluando a los participantes.

Pasos para participar en el IX Concurso Regional de Diseño de Empaques Pack-Andina'2009

1. Diligenciar la CDE-4 Solicitud de inscripción y hacerlo llegar vía fax (+ 571 6212436) o por correo a las oficinas de PAFYC Ltda. (Cra. 13 A N° 97 -63Bogotá - Colombia).
2. Realizar el pago de la inscripción en la cuenta correspondiente y enviar copia de la consignación por fax o por correo certificado a las instalaciones de PAFYC Ltda.

Participación Nacional \$ 300.000 + IVA	<p><b><u>CONSIGNACION NACIONAL</u></b></p> Nombre del Banco: BANCO DE BOGOTA Cuenta Numero: 006035935 Beneficiario: PAFYC LTDA Ciudad: Bogota Sucursal: Cedritos
Participación Internacional US\$ 100	<p><b><u>DATOS TRANSFERENCIA BANCARIA INTERNACIONAL</u></b></p> BANCO DE BOGOTA SUCURSAL: MIAMI AGENCY ADDRESS: 800 BRICKELL AVENUE MIAMI FLORIDA 33131 USA ABA: 066010720 CUENTA: 40162 NOMBRE : PAFYC LTDA

3. Enviar a las oficinas de PAFYC Ltda., el formulario CDE-5 Información Técnica junto con tres (3) muestras del empaque / producto, tal como se comercializa actualmente, por cada empaque inscrito. En caso que no sea posible enviarlo con el producto, mandar un modelo tal cual se presenta en los puntos de venta.
4. De considerarlo necesario puede enviar fotografías, vídeos, catálogos de promoción del nuevo empaque, de su sistema de distribución y/o de la muestra en góndola. Puede enviar también muestras o fotografías del empaque anterior.
5. Anexar el formulario en original adjunto por cada diseño inscrito, suministrando la información del diseñador, del diseño y las novedades del diseño.
6. Enviar una copia del formulario anexo, totalmente diligenciado por correo electrónico a PAFYC Ltda. (info@andnapack.com)

Agradecemos por favor diligenciar en forma clara y concreta el formulario anexo por cada diseño y enviarlo conjuntamente con tres (3) muestras del empaque que va a participar.

## IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA 2009

### 1. Información del Diseñador

Nombre del Diseñador Principal	Corresponde al nombre de la persona que realizó el diseño, en caso que el diseño haya sido desarrollado por una empresa de diseño o por una empresa proveedora de empaques, en donde, un grupo de profesionales lo desarrolló, debe mencionarse a un representante quien será el responsable de atender las inquietudes del jurado calificador y de recibir el premio en caso de resultar ganadores.
Empresa donde trabaja	Nombre de la empresa donde labora el diseñador o diseñadores.
Colaboradores	Aquí deben relacionarse los nombres de las personas que participaron en el diseño.
Empresas donde trabajan	Debe mencionarse la empresa donde laboran, bien sea la misma del Diseñador principal o en su defecto el lugar donde trabaja(n) cada uno de los colaboradores.

### 2. Producción del Diseño (Producto que participa)

Nombre	Corresponde al nombre del diseño que será presentado a consideración del jurado y bajo el cual se hará entrega del premio y la premiación del mismo.
Descripción del tipo de empaque	Se debe indicar las características generales del empaque, resaltando en forma genérica los aspectos más relevantes del mismo.
Categoría	Debe marcarse la categoría en la cual se está participando.
Para Producto	Debe indicarse el producto para el cual fue diseñado el empaque, display y/o exhibidor.
Para Mercado	Debe indicarse el mercado objetivo para el cual se desarrolló el empaque, este puede ser local, producción nacional y/o exportación. Adicionalmente puede mencionarse el (los) segmento(s) de mercado al cual se puede dirigir dicho producto.
Empresa productora	Corresponde a la(s) empresa(s) convertidora(s) de empaque que se encargan de la producción del mismo.
Empresa usuaria	Corresponde a la(s) empresa(s) que utilizan este empaque.

### 3. Novedades de Diseño

Ventajas de producción	Deben indicarse las ventajas de producción que ofrece el nuevo desarrollo frente a lo que se venía utilizando o en tal caso que sea un desarrollo totalmente nuevo, lo que se espera de este empaque en su proceso de industrialización.
Proceso de envasado	Corresponde a los detalles correspondientes al proceso de envasado del producto en este empaque, los cambios ofrecidos por el nuevo empaque frente a sistemas anteriores; las adaptaciones o desarrollos que fueron necesarios realizar a las líneas de envasado para colocar el producto al interior del empaque. En general los detalles relacionados con la operación de envasado.

IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA 2009

<b>Distribución Física</b>	Además del envasado, es importante mencionar todos los aspectos relacionados con el embalaje del producto terminado, el modo de transporte utilizado para su distribución y las condiciones recomendadas para su correcto almacenamiento y manejo en los puntos de venta.
<b>Presentación</b>	Este aspecto hace referencia a la parte gráfica del empaque y las características ofrecidas frente a un empaque anterior.
<b>Aspectos Medioambientales</b>	Se debe indicar las bondades que ofrecen el empaque, su sistema de fabricación, las condiciones de empleo del mismo en la línea de producción que conduzcan a reducir su impacto sobre el medio ambiente (ahorro de energía, reducción en la fuente, reducción de emisiones, entre otros).
<b>Economía</b>	Que ventajas ofrece este desarrollo con relación a la reducción de costos y su efecto global sobre todo el proceso de fabricación del producto.
<b>Eficiencia</b>	Cual fue el objetivo para el que se desarrollo este empaque y cual el es efecto y/o resultado que se busca con el mismo, comparativamente frente a una versión anterior, frente a su competencia o como producto innovador en su clase en el mercado destino.
<b>Normas y Legislación</b>	Hace referencia a las normas y leyes que se consideraron al momento de efectuar el desarrollo del empaque y su adaptación a las condiciones comerciales y sanitarias (alimentos, medicamentos, cosméticos) del mercado destino.
<b>Observaciones</b>	Si considera importante mencionar algún elemento adicional a lo ya expuesto anteriormente, y que sirva de complemento para que los jurados tengan una visión más amplia del empaque participante.

## IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA 2009

### SOLICITUD DE INSCRIPCION

Señores

**PAFYC LTDA**

CONCURSO DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA

Bogotá – Colombia

Solicitamos la inscripción de nuestro(s) trabajo(s) en el IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA, según los siguientes criterios:

1. Concordamos integralmente con el Reglamento General del Concurso Regional de Diseño de Empaques y acataremos las decisiones que adopten el Comité Organizador y el Jurado Calificador.
2. Cedemos los derechos de reproducción de los trabajos y/o envases/empaques premiados para ser utilizados en divulgaciones relacionadas al Concurso de Diseño de Empaques, como revistas especializadas, periódicos, vídeos, audiovisuales, ferias, páginas web, folletos, etc.
3. Declaramos que los trabajos y empaques inscritos fueron desarrollados después de enero de 2008.
4. Estamos de acuerdo que los materiales suministrados (Fotos, muestras, documentos técnicos, vídeos, etc) NO SERAN DEVUELTOS, pudiendo ser presentados en ferias, eventos y recintos académicos.
5. La persona responsable y fuente de información para tratar todos los asuntos relacionados con la participación en el Concurso de Diseño que fueran necesarios es

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

DISEÑADOR PRINCIPAL							
Empresa							
Nombre				Cargo			
Dirección				A.A.			
Ciudad			Prov/Estado/Dpto			País	
Teléfono				Fax			
E-mail				Site			

**INFORMACIÓN TÉCNICA SOBRE EL DISEÑO DE EMPAQUE**

<b>Diseñador Principal</b>					
Empresa					
Nombre		Cargo			
Dirección				A.A.	
Ciudad		Prov/Estado/Dpto		País	
Teléfono			Fax		
E-mail			Web		
<b>Colaboradores</b>					
Nombre			Cargo		
Nombre			Cargo		
Nombre			Cargo		
Nombre			Cargo		
Nombre			Cargo		
<b>Datos Generales</b>					
	Literatura Anexa		Fotografías anexas		Vídeo / CD Anexo
<b>Observaciones:</b>					
Es indispensable anexas a esta ficha tres (3) empaques con producto en perfectas condiciones para manejo del Comité Organizador. En caso que no sea posible enviar el empaque con producto, deberá enviarse un modelo real como se presenta el empaque/producto en el mercado.					
<b>Información del diseño</b>					
Nombre					
Descripción del tipo de empaque					
Categoría	<b>1</b>	Alimentos y Bebidas			
	<b>2</b>	Cosméticos y Perfumería			
	<b>3</b>	Farmacéuticos y Medicamentos			
	<b>4</b>	Higiene y Limpieza			
	<b>5</b>	Otros			
Para Producto			Para el Mercado		
Material (es)			Sistema de Producción		
Empresa Productora			Empresa Usuaria		

IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA 2009

IX CONCURSO REGIONAL DE DISEÑO DE EMPAQUES PACK-ANDINA 2009

<b>Novedades de Diseño</b>	
Ventajas de producción	
Proceso de envasado	
Distribución Física	
Presentación	
Aspectos Medioambientales	
Economía	
Eficiencia	
Normas y Legislación	
Observaciones	